

SUSCRICION

PARA PAMPLONA:

Un mes 1'25 pesetas.
Tres meses . . . 3'50 .
Seis meses . . . 6'75 .
Doce meses . . . 12'50 .

ULTRAMAR

Seis meses . . . 15 pesetas,
Doce meses . . . 28 .

PAGO ADELANTADO.

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.
Teléfono número 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajo y calle de San Gregorio, 25.

El Eco de Navarra

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA:

Tres meses . . . 4 pesetas.
Seis meses . . . 7'50 .
Nueve meses . . . 10 .
Doce meses . . . 12 .

EXTRANJERO.

Tres meses . . . 11'75 pesetas
Seis meses . . . 23 .

PAGO ADELANTADO.

Pamplona 19 de Mayo de 1896.

FERROCARRIL DE PAMPLONA A IRUN.

Santesteban 16 de Mayo de 1896.

Sr. Director de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio: Accediendo a la galante invitacion del señor Presidente de la Comision gestora del proyecto del ferrocarril de Pamplona a Irun...

A las diez de la mañana, con asistencia de todos los representantes de los pueblos interesados de esta comarca (Irun no asistió)...

Por la Circular que la Excm. Diputacion ha pasado al Ayuntamiento de su digna presidencia...

Juzga esta Comision de la mayor importancia para la buena gestion e inmediata resolucion del asunto del ferrocarril de Pamplona a Irun...

En su virtud faculta especialmente a esa Comision para que en nombre de este Ayuntamiento contraiga las responsabilidades y garantias...

Y concluyó rogando a todos expusieran las dudas que tengan para procurar solventarlas.

Hacen uso de la palabra otros señores y todos, en resumen, abogan porque el proyecto se realice...

Folleto de EL ECO DE NAVARRA. 15

UN CRIMEN MISTERIOSO POR P. S.

—¿Qué os sucede, señorita? ¡Habéis llorado! —Desde esta mañana los ojos de todos los que vivimos aquí no se han secado. Mi padre y mi tío...

realice, y despues de contestar al Sr. Albistur a algunas preguntas aclaratorias...

PASQUAL ANDRÉS.

EFEMERIDES NAVARRAS.

19 de Mayo de 1893.

PROTESTA DEL AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA.

Con la citada fecha dirigió el referido municipio a las Cortes, por acuerdo unánime...

Han fallecido: En Tudela, D. Saturnio Lahuerta Martín ez, antiguo fondista de la estacion de esta ciudad.

REVISTA.

He recibido un papellito en el que me dicen que el: «Vaya V. a freir espárragos» no se traduce en alemán...

des en la Bolsa, y no hallándole allí, he venido a buscarle, creyendo encontrarle a vuestro lado.

Inglés en los frascos de pomada, yo he aprendido el alemán en los botellas de cerveza.

Segun mis noticias, son muchos los que han marchado en los troncos de placer a pasar San Isidro a Madrid.

Y las emociones que se reciben? Llegó Vd. a la corte y no encuentra Vd. donde meterse.

No perderemos la isla de Cuba, ¡qué la hemos de perder? Pero lo que nos van a hacer perder...

—¿Y luego? —Luego estuvimos esperando a ese tío Juan, que acababa de venir de las Indias.

—¿Y luego? —Luego estuvimos esperando a ese tío Juan, que acababa de venir de las Indias.

queria suprimir el pluscuamperfecto y además las haches, y mi amigo Miguelito que las había suprimido por inútiles...

JOSÉ.

Campos y mercados.

Desde el 9 del corriente comenzaron en la ribera de Navarra a modificarse notablemente las condiciones meteorológicas...

Nuestros correspondientes nos comunican las notas siguientes relativas a la última semana:

Larraga.—Trigo 6; vino 1'25 a 1'50 cántaro; aguardiente seco de vino 2'25 a 2'50; aceite 1'50 arroba...

—¿Y luego? —Luego estuvimos esperando a ese tío Juan, que acababa de venir de las Indias.

—¿Y luego? —Luego estuvimos esperando a ese tío Juan, que acababa de venir de las Indias.

Las personas sensatas de la Habana se duelen de los efectos de este proceder de los partidos políticos de Cuba...

Reclamacion de España.

Tambien se sigue comentando la noticia, aun no confirmada oficialmente, de que por nuestro ministro de Estado se estan preparando las notas para la redaccion de una circular que el gobierno del Sr. Cánovas piensa dirigir a las potencias...

Firma de Guerra.

La Reina ha firmado las siguientes disposiciones del ministerio de la Guerra. Aprobando una larga lista de recompensas por servicios prestados en la campaña de Cuba.

Discusion de actas.

En el Congreso ha seguido la discusion de actas, sufriendo algunas impugnaciones las de Puerto Rico. Los señores conde de Romanones y conde de Xiquena han votado en contra de las de la capital de aquella isla.

Contra los yankees.

La nota del día ha sido un incidente ocurrido al abrirse la sesion del Senado. El Sr. Romero Giron protestó enérgicamente contra ciertas frases pronunciadas el sábado en la sesion del Senado de Washington por el celebrísimo Mr. Morgan...

Del extranjero.

Segun noticias de Viena, se halla enfermo de gravedad el heredero de la corona de Austria. Han salido con direccion a Moscow, donde han de celebrarse las solemnes fiestas de la coronacion del emperador...

La operacion financiera.

Segun comentándose la noticia dada por La Estafeta de que el gobierno piensa en llevar a cabo la conversion de la Deuda amortizable en deuda perpetua al 4 por 100...

Sorteo de Administracion militar. Hoy se ha celebrado en el ministerio de la Guerra el sorteo para cubrir las vacantes que en el ejército de Cuba existen en el cuerpo de Administracion militar.

Bolsa de Madrid.

COTIZACION OFICIAL COMPARADA. Table with columns for 'Dia 16' and 'Dia 18', listing various financial instruments like 'Deuda perpetua', 'Billetes de Cuba', etc.

Las acciones de la Tabacalera han sufrido importante baja. Esta se atribuye a los rumores de que el contrato con el Estado quizás no llegue a renovarse.

SEGUNDA CONFERENCIA

MADRID 18 (11 noche). Los padres de la patria. En el Congreso ha ocurrido un incidente personal entre el conde de Xiquena y el ministro de Ultramar.

do que el señor Castellano habia hecho toda clase de esfuerzos para derrotarla, y la prueba es, añadió, que el ministro de Ultramar manifestó en Consejo que si salia diputado por Jaca el conde de Xiquena, él dimitiria.

Despues del incidente reseñado continuó en el Congreso la discusion de actas, aprobándose hasta el número de 180. El acta de Almadén, por donde resultó elegido el ex concejal procesado Sr. Ruiz Aguilera...

Noticias particulares de la Habana participan que Máximo Gomez, no sin esfuerzo y allanando grandes dificultades, ha logrado reunir 5.000 insurrectos, con intencion de correrse hacia Matanzas para llamar la atencion de nuestro ejército.

Los soldados recogieron, además, bastantes machetes, fusiles y municiones así como una carta, llena de sangre, dirigida al cabecilla Delgado, al que se supone muerto o herido gravemente.

El comandante Candiles, encontró en Santiago de Cuba a una partida de 800 hombres, batidola y causándola 23 muertos que dejaron en el campo abandonados, llevándose muchos heridos.

Se ha conmemorado en la Habana el cumpleaños del Rey D. Alfonso XIII en la forma acostumbrada. El general Weyler ha condonado las multas que habia impuesto a algunos periódicos.

En el Hospital general de Madrid ha muerto, en medio de la mayor miseria, el notable actor cómico don Federico Tamayo, que hasta hace tres años formó parte de la compañía de Mario, que acaba de actuar en el teatro de Pamplona.

El periódico de Paris «El Gil Blas» publica una entrevista que han celebrado con el primer secretario de la embajada de los Estados Unidos.

Niega que los Estados Unidos favorezcan a los insurrectos cubanos, citando como prueba el que Mr. Cleveland no ha reconocido su beligerancia.

Tambien dijo que no es cierto que los norteamericanos sueñen con la anexion de Cuba, que no les conviene, entre otras razones, porque las dos terceras partes de los habitantes de la isla son negros y mulatos.

El ministro de la Guerra ha llevado al señor Cánovas una carta de Weyler, que ha recibido por el último correo. El general se muestra bien impresionado de la marcha de la campaña.

Segun costumbre de todos los años, queda suspendido el Bolsin hasta el mes de Septiembre.

Un telegrama oficial de Weyler confirma las noticias dadas en la Conferencia respecto a los

combates librados por las columnas de Candines, Alonso y Landa, con las bajas hechas a los insurrectos que allí se asignan. Nuevos encuentros. Además de aquellos combates, el parte oficial habla de los siguientes: Las columnas de Bejar, Jorro y Amor batieron al enemigo en Cienfuegos...

Banco Hispano Colonial. ANUNCIO. Billetes Hipotecarios de la Isla de Cuba EMISION DE 1886. Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 1.º del Real Decreto de 10 de Mayo de 1886...

El acto del sorteo será público y lo presidirá el Presidente del Banco, ó quien haga sus veces, asistiendo, además, la Comision ejecutiva, Director gerente, Contador y Secretario general.

Opportunamente se anunciarán las reglas a que ha de sujetarse el cobro del importe de la amortizacion desde 1.º de Julio próximo. Barcelona 15 de Mayo de 1896.—El secretario general, Artistas de Artífano.

Venta de casa en Pamplona RECTIFICACION. Por ser inexactos los primeros datos facilitados al que suscribe para la subasta que a las once de la mañana, del 23 de los corrientes, tendrá lugar en esta Procura...

A la peregrinacion Se ofrece un carro para las personas que deseen ir a la peregrinacion de Javier. Dirigirse calle de los Descalzos núm. 33 piso 1.º

Ayuntamiento de la villa DE HUARTE. Este Ayuntamiento, competentemente autorizado por la Excm. Diputacion foral y provincial, saca a pública subasta el arriendo de la carniceria de la misma, por tiempo de tres años...

Ayuntamiento de Ochagavia La Corporacion municipal ha resuelto anunciar la feria anual para toda clase de ganados que tendrá lugar los dias 27 y 28 del corriente.

Nodriz. Hay una casada en Ujué, de 24 años de edad y cinco meses de leche, que desea criar en su propia casa. Para informes y demás, dirigirse a don Luis Iriarte...

Ya se ha recibido el surtido de ropa blanca para señoras y niños; cambras, pantalones, camisas, enaguas, etc. Tambien se hace por encargo.

Para sombreros UNICA CASA 5-CALLE CALCETEROS.-5. Se arrienda la tienda de la casa núm. 77, de la calle Mayor, con espaciosas bajas y obradores propios para un cerero...

A las señoras Ha llegado a esta capital la renombrada modista de sombreros, madame Ansélie Contens, con un gran surtido de sombreros para señoras y niñas, de excelentes modelos y a precios económicos.

Nodriz Hay una de 26 años de edad y ocho meses de leche que desea criar en su casa ó en casa de los padres del niño. Informar en calle de los Descalzos, núm. 30, piso 5.º

En la Encuadernacion de Victor Alfaro, San Agustín, 8, se acaba de recibir 500 pergaminos de 1.ª, propios para libros de partidas y Protocolos. La misma casa dispone de personas para las sahilas de fuera de la poblacion, a precios económicos.

José Aznar, ortopédico Coso, 68 (frente a la calle de San Gil). ZARAGOZA. Casa en Aragón que con más práctica y conocimientos del asunto trata las deformidades ó vicios de conformacion, así como las hernias ó quebraduras...

Pérdida En la calle de Chapitela, plaza del Castillo ó paseo de Valencia, se perdió el domingo 17, una cadita de oro con tres medallas. Al que la entregue en el despacho del Sr. Maisonnave se le gratificará.

EL SEÑOR D. Serafin María Olloqui Y MARTINEZ HA FALLECIDO EL 16 DE MAYO A LAS 3 DE LA MAÑANA A LOS 58 AÑOS DE EDAD. SUPLICAN a sus amigos y conocidos se sirvan rogar a Dios por el eterno descanso de su alma.

D. Natalio Larrasoain Y SERVANT. VIUDO DE DOÑA LORENZA MICHELNA. Falleció el día 13 del corriente EN EL PUEBLO DE BARAÑAIN A LOS 68 AÑOS DE EDAD. SUPLICAN a sus amigos y conocidos encomienden su alma a Dios...

ANIVERSARIO. HOY MARTES, a las ONCE de la mañana, se celebrará en la iglesia parroquial de San Saturnino en sufragio del alma de DON ISIDRO VIDARTE Y URIBARRI Y DE LA DE SUS PADRES Y HERMANA. Se suplica a los amigos de los finados la asistencia al mencionado acto.

**Gran fábrica de chocolates movida á vapor
de José Erquicia—San Sebastian.**

Premiados con medallas de oro y plata en la Exposicion Universal de Burdeos de 1895. Fabricacion y clases las más esmeradas hasta el día y venta exclusivamente al por mayor á los comercios de Ultramarinos. La calidad de mis chocolates la juzgará el público con probarlos por primera vez, pues pueden competir con ventaja sobre las más antiguas y acreditadas marcas de España.
Para pedidos dirigirse á la fábrica.—¡Probados y os convencereis!

FUMADORES.

Pedid en todos los estancos y demás establecimientos del artículo, el nuevo, elegante é higiénico, papel de fumar

El monumento á los Fueros de Navarra

marca fabricada exclusivamente para la provincia de Navarra por los señores Josepp Bardou et fils de Perpignan Engomado y sin engomar.
Propietario: Carlos Puigaman, calle Zurbarán, número 3—Barcelona.
Depositario: D. Martin Galan, calle de Zapatería, 48—Pamplona.

NO MAS VELLO

Los Polvos Cosméticos de Franch son el mejor depilatorio instantáneo é infalible conocido hasta hoy; útil para las señoras que tengan vello en el rostro y los brazos, pues con él pueden destruirlo para siempre sin que vuelva á reproducirse.
Precio 2,50 pesetas bote en todas las perfumerías y farmacias bien surtidas.—Al por mayor en Barcelona, Correll hermanos, farmacéuticos, Asalto, 62, quienes lo remiten por correo certificado de cualquier punto de España, mandando una libranza del Giro Mutuo de valor de tres pesetas.

**PÍLDORAS
del Dr. AYER**

Son las mejores purgantes, son puramente vegetales
SON FÁCILES DE TOMAR Y DE DIGERIR, SON AZUCARADAS.

Curan los Dolores de Cabeza, Curan la Dispepsia, Curan el Estreñimiento, Curan los Desarreglos del Hígado y Abren el Apetito.

Nadie debe estar sin una cajita de las Píldoras Purgantes, del Dr. Ayer, para poder tomar una pequeña dosis, á los primeros síntomas de indigestión, y evitar así un sinnúmero de enfermedades.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.
PRIMER PREMIO EN LAS
Exposiciones Universales de Barcelona y Chicago.

MEDICAMENTOS DOSIMÉTRICOS
del Dr. Burgráve
Farm. Universal Dosimétrica Burgrávia
NUMA CHANTEAUD & C^o
21, Place des Vosges, PARIS
Sólos preparadores autorizados de los gránulos auténticos y sustancias dietéticas del Dr. Burgráve.
Exljase en todo frasco ó caja el retrato del Dr. Burgráve, más arriba, y un sello de garantía.

SEDLITZ
Granulado-Efervescente
BURGRÁVE-Numa CHANTEAUD
El mejor purgativo salino, refrescante, para combatir el Estreñimiento y todas las Enfermedades inflamatorias.
Escáez bajo un pequeño volumen.
Pídase el frasco cuadrado, envoltura color de naranja.
En todas las Farmacias.

**PÍLDORAS Y UNGÜENTO
DE
HOLLOWAY.**

JUSTAMENTE RENOMBRADOS.

LAS
PÍLDORAS.

purifican la sangre, corrigen todos los desórdenes del hígado, del estómago, de los riñones e intestinos y son de un valor inapreciable en todos los desórdenes que afligen al sexo femenino y á los niños.



EL
UNGÜENTO

es el solo remedio seguro para males de piernas, llagas, úlceras y heridas inveteradas. Para la curacion de bronquitis, males de garganta, toses, resfriados, gota, reumatismo, hinchazones glandulares y todas las enfermedades de la piel no tiene igual.

Elaborados solamente en el 78, New Oxford Street, Lon. a.
Y vendidos por todas boticas del mundo entero.

VINO DE BUGEAUD

TONICO-NUTRITIVO CON QUINA Y CACAO

Son universalmente apreciadas las propiedades tónicas y febrífugas de la Quina. El Cacao corrobora la acción de ésta é impide el enardecimiento. Las dos substancias incorporadas en un vino generoso de primer orden, forman, bajo el nombre de **VINO DE BUGEAUD**, el tónico más poderoso y agradable á la par, recomendado por las notabilidades medicas en la Anemia, la Clorosis, las Convalecencias, las Fiebres de toda especie, las Enfermedades Nerviosas y del Estómago, en una palabra en todos los casos de Debilidad y de Fatiga.

El **VINO DE BUGEAUD** conviene de un modo muy especial á los convalecientes, á los niños débiles, á las mujeres delicadas y á los ancianos debilitados por la edad y las enfermedades.

SE HALLA EN LAS PRINCIPALES FARMACIAS

Exljase las firmas BUGEAUD y LEBEAULT sobre las botellas.
VENTA AL POR MAYOR: P. LEBEAULT y C^o, 5, Rue Bourg-l'Abbé, PARIS.

L' UNION
COMPANIA ANONIMA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS



FUNDADA EN 1828

Establecida en Paris, 15 rue de la Banque.
—Reconocida en España por real orden y sometida á su legislación—

Garantías de la Compañía en 31 de Diciembre de 1894.

Capital social	Pesetas	10.000.000
Reservas		8.705.000
Primas á recibir		74.287.038
Total de garantías		92.992.038

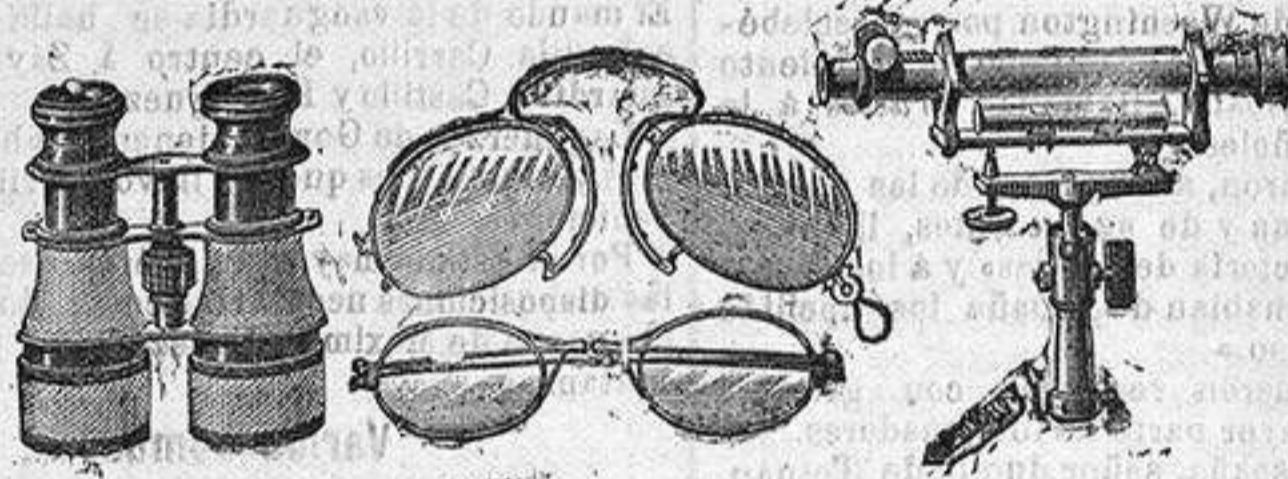
Capitales asegurados en 31 de Diciembre de 1894 pesetas 15.127.713,242
Siniestros pagados desde el origen de la Compañía 194.000.000

Esta gran Compañía es la que mayor cartera posee de cuantas de su clase operan en España.

Asegura contra el incendio, el rayo y la explosion del vapor, del gas, de la dinamita é demas explosivos, toda clase de propiedades, muebles é inmuebles; garantiza, tambien, á los propietarios la pérdida de alquileres en caso de siniestro.

Los sesenta y ocho años de antigüedad de esta Compañía, su importantísimo capital y la enorme suma que lleva pagada por siniestros, la recomiendan con preferencia al favor del público.

Sub-director en Pamplona, Pedro Riezu—Nueva, 20, 3.º 15 10 m



GAFAS Y LENTES

de 1 á 80 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día, sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo zurdido que en Madrid, Paris y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miope, enferma, débil, catarata operada, extravismo, presmática, etc; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plata y níquel.
Se hacen las composturas de ópticas.
Pesa vinos, Malligand más barato que en fá-

brica á 80 pesetas; tambien pesa vinos Salicorn. Instrumentos para saber el contenido de yese que tiene el vino, pesamostos, jarabes legías, leches, &, &, y termómetros para médico.

1.000 cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo.
Estampas y Via crucis de todos tamaños y precios.

Infinidad de caprichos propios para regalos

CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21

ESTEBAN ROUZAUT

10-7

JARABE PAGLIANO,

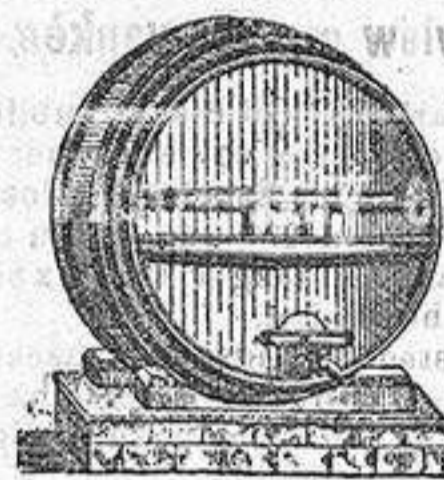
Depurativo refrescante de la sangre, del Profr. Ernesto Pagliano
Nápoles, número 4, Calata S. Marco (Casa propia.)

Para evitar que el público sea engañado por equívocas publicidades y para atenuar los daños derivantes de la desleal concurrencia de otros, es preciso recordar que todos los productos y el Jarabe Pagliano de Nápoles no tienen que ser confundidos con los que se despañan bajo el nombre de otros Paglianos. Por este motivo las sentencias que se anuncian en otra publicidad no pueden en ningún modo referirse á la casa Ernesto Pagliano, de Nápoles, que ha sido autorizada por el ministerio del Interior del Reino de Italia (Dirección de Sanidad) para la fabricacion y venta del Jarabe y demás productos que llevan su nombre.

N. B. Nuestra casa de Florencia está suprimida.

Exigir sobre el frasco y sobre la cajita la marca de fábrica depositada segun la ley.
Depósito en Barcelona: Salvador Alsina, Pasaje del Crédito, 4.
Depósito en Pamplona: Fermín Sagaseta, Espoz y Mina, 19, 4.º

AVISO--Hay en venta Cubas y Tinas



nuevas de todas dimensiones y precios muy arreglados; trabajo garantizado. Se hacen reparaciones á domicilio.
J. BUSCHOR, Cubero
ANDOAIN
(Guipúzcoa)



COCINAS sistema Estefania.

Son las verdaderamente económicas por el poco gasto que originan en su combustion pudiendo alimentarse con toda clase de combustible, además son de fácil manejo y prontitud en el guiso.

Se construyen de varios tamaños y precios, garantizando el autor el buen resultado de todas ellas y en su alimentacion una economía de un cincuenta por ciento sobre las más económicas de los demás fabricantes, así nacionales como extranjeros.

Para detalles pídase catálogos á su autor, Marcelino Estefania, calle de las Cuevas, 6 y 8, Haro (Rioja).
M J J 40-6

LA CATALANA
SEGUROS GONTRA INCENDIOS A PRIMA FIJA

Esta gran Compañía que tiene asegurados 102 edificios á la Excm. Diputación de Navarra además participacion en los seguros del Palacio, Instituto, Hospital y Casa de Maternidad y de Expositos, única en su clase sostenida con fondos españoles, con su capital social íntegro y fuertes reservas para hacer frente al pago instantáneo de los siniestros se dedica tan solo y exclusivamente al seguro contra incendios, á cuyo ramo destina por consecuencia, todos sus fondos.
La prosperidad de LA CATALANA es muy ventajosamente conocida por el reparto anual de dividendos activos de consideracion que hace á los accionistas. Sus oficinas centrales están en Barcelona, Dormitorio de San Francisco, núm. 5, principal y la comision principal de Navarra en Pamplona, Plaza del Castillo núm. 5 3.º donde se admiten seguros á prima fija.—El comisionario principal, Sebastian Gastorena y Egúguiza.